

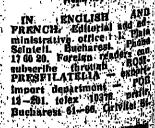
1912), a graduate of the Bucha-rest Academy of Fine Arts, is a

portraitist and landscapist, an author of still lifes and bucolic and intimate subject paintings.

freshuess of sensations and the claborate character of the design. The relations of form and colour, the component elements of the image are well balanced, nothing disturbs the peace in his canvases. His colours know the vicinit control because the new a vicinit control because the new periods.









CMANIAN



NICOLAE CEAUȘESCU AND ELENA CEAUȘESCU PAID A WORKING VISIT TO GIURGIU COUNTY

23 years ago, the Ninth RCP Congress was opened which ushered in the period of greatest accomplishments in the country's history, the visit cast light on the far-reaching changes wrought in Giurgiu county in this interval. Now the county has a high economic potential providing ever better conditions to all its inhabitants. Following the investments made every year, new units were put on stream, which made the county's industrial output grow fivefold since 1965 and ils farm production more than threefold. The county's economic development brought about big changes in the social sphere as well.

In the town of Glargia, President Micolae Ceaugescu and Elena Ceaugescu visited the che-mical works, one of its main enterprises.

The dialogue the Parly General Secretary conducted with decision nuckers in the ministry of chemical and princhemical industry, with representatives of the relevant central industrial department and experts of the unit focused on the way in which action is taken to carry through the investment programme, to sliain the planned parameters with the production units commissioned and fulfil the plantiass for this year and the current five-year

It was stressed that the large investment vo-lume and more particularly, the special impor-lace of the new constructions for the national



23 YEARS SINCE THE NINTH CONGRESS OF THE ROMANIAN COMMUNIST PARTY

A PERIOD OF REMARKABLE **ACHIEVEMENTS**

There are events in a people's life which, through the decisive impact they exert, through the broad prospects they open to its advance on the path of socioeconomic progress, become landmark moments for that people's entire history. To the Romanian people, such an event was the Ninth Congress of the Party, whose works opened 23 years ago, on July 19, 1965. Over this span, Romanian society has steadily climbed up higher and higher steps of progress, and dvillzation, and has covered a long road in its many-sided dovelopment.

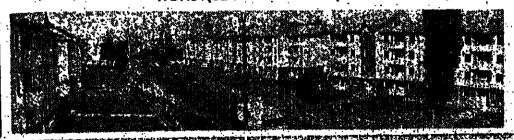
The significance of the great forum of July 1965 llos abote all in the fact that it underlook an in-depth scientific, analysis of the progress of so-claiks construction in this country, of the stage reached in the development of production forces and relations, advancing new ways and means and identifying guidelines for the work of building the new system to pursue an ever upward downer. The Congress marked the powerful assertion of a new solities of a deeply scientific outlines, in a deeply scientific outlines, in a deeply scientific outlines, wantering to not knowledge and geology grounded on the knowledge and geology grounded on the knowledge and geology signly

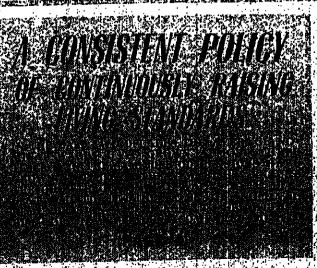
of realities, on broad receptivity lowards the new contriduce in the people's ferces, understanding of the specialist construction work as an uninterrupted revolutionary process, high scientific riggue. The Ninth RCF Congress language a sustained strugge against heritae isolation and miniery in huking aud action, against prejudices proconceived patterns and dogmatte understanding of the goneral two of solution of the great process and application of the great process fully asserted the freezing power fully asserted the freezing power line of the greative application in close conditions and

LOCALITY PLANNING AND THE STRATEGY OF BALANCED DEVE-LOPMENT

AGRO-INDUSTRIAL CENTRE

THE ECONOMIC GROWTH OF VILLAGES . AN OPTIMUM RATIO BETWEEN INDUSTRY AND AGRICULTURE . LOCALITY PLAN-NING - A SCIENTIFICALLY GROUNDED, LONG-TERM PROGRAM-ME SOCIAL, ECONOMIC, POLITICAL AND CULTURAL IMPLICA-TIONS (SEE PAGES 5-6-7)



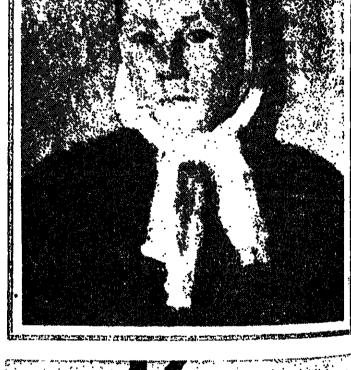


ON THE WORLD'S OCEANS PAGE 9

CULTURE AND AND







RECEPTIONS BY THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC

THE ISRAELI MINISTER OF INDUSTRY AND TRADE

President Nicolae Ceausesou received Arkel Sharou, Minister of Industry and Trade of Israel. ow on a visit to Romania.
On the occasion, the israeli minister handed President minister handed President Nicolas Ceaustsou a message and conveyed him a warm sa-into and cordial wishes on be-half of the Prime Minister of the State of Esrael, Yizhak Shantir

President Nicolae Ceausesou thanked for the message and asked that the Israell Prime Minister be conveyed his salute

During the interview reference was made to the relations of collaboration between Romania and forzel and emphasis was placed on the existing passibilities for further developing them, economic connectation and them, economic cooperation and commercial exchanges in parti-

Reference was also made to Reference was also made to international political issues, special attention being paid to the situation in the Middle East. In this framework, President Nicolae Ceausescu reasserted Romania's consistent stand on the global, just and durable

the Palestinian people's questions by the observance of its right to self-determination—to the crention of an independent lated to the Middle East issues Palestinian state included—to the cusurance of the integrity, the PLO and Israel included,

THE IRANIAN MINISTER FOR PLAN AND BUDGET

On Thursday, July 21, Romania's President Nicolao Ceangeseu réceived in Neptun resort Massond Raghani Zanjani, Minister for Plan and Budget, co-chairman of the Joint Romaniaa-iranian Commission of ceonumic and technical-soientinian-Iranian Commission of co-nomic and technical cooperation and trade holding its proceed-ings in Bucharcot.

A message was handed over to President Nicolao Ceausyscu and warm greefings and wishes of success in his activity wore conveyed to him on behalf of the President of the Islamic Republic of Iran, Sayed Ali Khamenel, as well as wishes of welfare and prosperity to the Romanian people.

President Nicolae Ceaugescu East. In this framework, President Nicolae Ceausescu thanked and requested that his friendly salute and best wishes to in the global, just and durable settlement of the situation in that region which should lead to israel's withdrawal from the Arab territories occupied in the 1907 war, to the settlement of the consolidation of in-

lliks were examined of further developing the Romanian-Ira-nian cooperative ties, especially economic and technical-scienti-fic collaboration.

International political issues were also approached, with special stress on the situation in the Gulf. In that context, President Nicolae Ceausescu welcomed the declarate of the Islantic ed the decision of the Islamic Republic of Iran to accept the U.N. Security Council's resolu-tion 598 and expressed his belief that everything would be done to end the Iran-Iray war without delay as it caused great suffer-ing, casualties and damage to both peoples, and to immediately pass on to solve the problems between the two countries by political means, through negotiations, for the establishment of lasting peace in the

contritom o. 1

economy conferred on this new industrial district the attributes of a chemical unit unique of its kind in Romania.

The whole range of vulcanites, dyes and other chemical products of fine synthesis and small tonnage are to be turned out there, having a high economic value apt to ensure the development and modernization of other heaves of the product.

By achieving its planned capacity, the new unit will need the internal demands of like products, providing also availa-billies for export.

During the visit, President Nicolae Counsescu made several recommendations for a good organization of production and work, the strengthening of order and discipline both in the chemical plant and on the construction sile. Special emphasis was placed on the need that everything achieved there he in full accordance with the ICP policy and the laws of the counpolicy and the laws of the country regarding the pormanent protection and improvement of the quality of the environment so that people should have over better living and working conditions and the comfort of modern civilization.

At the end of the visit President Miceise Ceausescu and Elena Coausescu met with the members of the Ginrgiu county ROP Committee Bureau.

During the meeting the analysis started at the chemical works continued, excell to ways and means being set for the appropriate fulfilment of the major tasks devolving on Giurity county from the plan for glu county from the plan for 1988 and this five-year period just as from the documents of the Thirteenth Congress and the National Conference of the

During the meeting reference was made to the results obtained in industry, agriculture, so-clai construction, and public works since the beginning of this year. Moreover, mention was made, in a critical and self-critical manner, of the short-falls manifest to well as of the measures taken to remove them.

A survey was also made of the way in; which physical planning and the urbanization of some localities in the county are carried into effect.

Addressing the attendance President Nicolae Ceautescen was appreciative of the achieve.

menis scored by the working people in Ginrgin county, and showed that further responsible action should be taken for a rhythmical, integrat fulfilment of plan targets in industry and agriculture for this year and the current five-year period. Referring to the county's physical planning, he stated that more should be done along that line, and requested the managerial staff in the county to start immediate work on the claboration of new designs by strictly observing legal provisions when marking the limits of towns and rural settlemonis, more consistently applying the programmes for the organization of the territory and locality planning, and for the narrowing of hulli-up areas. He also saked that the physical planning and moderniphysical planning and modernization of Glurgiu municipality should end in the ensuing three-to-four years, and that the housing construction rate should rise so as to make it look like a modern flourishing city.

At the same time it was shown that priority should be given to the future agroundusirial centres in the county which should have all facilities. In accordance with the aims of the Romanian party and state poll-

cy regarding the future agroin-dustrial centres! higher evonce., mie potential and the blossom-ing of all the country's sottle-ments, industrial units, more particularly units of the small-scale industry will operate there and learning, cultural and health units will also be built. Beside general and vocational schools, there will also be "Song to Ro-mania" guilure—and—creation mania" culture and creation centres. Each agroindustrial centre will benefit from hospitals, materolites as well as other units — public bath, bakery, market, sports complex and other social establishments.

President Nicolae Ceausescu expressed his belief that the County Committee Bureau, the county party organization, the communists, all the working people will take firm action for an ever being president of

people will take firm action for an ever better organization of work and ever greater achieve-ments in all spheres of activity. The County Committee Bu-reau assured that the county party organization and the in-habitants of the county would do their utmost to fulfil their lacks and translate in fact front lasks and translate into fact the instructions received during the visit so that Glurgiu county may make a growing contribution to the country's general develop-

states at war, summly meelige and talks with other states, s the UN and other internation

The acceptance by the Islamic Republic of Iran of the resolution No. 598 of the UN Security Council which provides for the immediate cessation of military hostilities in the Guir area and the peaceful settlement of the Iran-Iraq conflict by negoliations is welcomed by the Romanian press as an important positive act for ending the Iran-Iraq conflict. In its commentary on this lesue, the Scinica daily reads:

Public opinion in Romania hopen that in these conditions the war between the two countries will end as soon as possithe UN and other inferminal organizations.

Romania has backed this position and appreciated the laportance of resolution No. 32 of the Security Council, an accepted by both states, stating from the fact that the limiting from the fact that the limiting conflict caused lumines suffering to both people. Estimates show that more than examilition people died in the said the damage amounted pover 160 billion dollars, acrossly affecting the sucheconcur-

ON IRAN'S ACCEPTANCE

RESOLUTION 598

TO OBSERVE THE SECURITY COUNCIL

STATEMENT BY THE ROMANIAN NEWS AGENCY

thus eliminating a dangerous hotbed, a threat to peace and scene in the region and the world.

The Romanian people expresses its belief that, in keeping his the Resolution 598—accepted by Iraq, too, in September 1837, an end will be put without delay to the war between Iran and has which caused great suffering as well as considerable casualities adamage to both peoples, and a possage will immediately be miss to peaceful negotiations with a view to solving the issues below the two countries.

to peaceful negotiations with a view to solving the usues belief the two countries.

Romania — which has consistently declared for the reauncials of force, for a peaceful solution to the issues in the Gulf—appreciates the positive character of the Iranian governments decision, and considers that all efforts should be made for the case tion of military actions as soon as possible and the political selficient of the Iran-Iraq conflict, which is in the great hieres at the two peoples, of stability, security and peace in the region at the supplier of the world.

AN IMPORTANT POSITIVE ACT

TOWARDS THE CESSATION OF THE MILITARY

CONFLICT BETWEEN IRAN AND IRAQ

the war between the two countries will end as soom as passi-ble and the differences and le-sues in the tranian-trugi rela-tions will be solved peacefully. This would pave the way for the entrenchment of durable peace in this seriously fried re-gion, for Iran and Iraq to esta-blish relations of good-neigh-bourliness between them, to use their material and human re-sources for sociocoonomic deve-lopment, to attain the two pro-pics' aspirations after progress, ples' aspirations after progress, in their own behalf and in the interests of the cause of Inter-national peace and under-standing

interests of the cause of international peace and understanding.

The Scinicia notes that Romania declared for halting the hostilities since the very beginning. Throughout this period, President Nicolae Connseen has worked firmly for negotiations to solve peacefully the differences between the two countries. He repeatedly expressed concern over, the continuation of the war, saying: "We are for the immediate cessation of military hostilities — which brought so much damage and suffering to both peoples — and for a resolute passage to negotiations, so as to peacefully solve the issues between the two countries". This principled and constructive position has been consistently sustained by Romania and included in the major party and state documents on the country's foreign policy, expressed during meetings with the represent two of the pressed during meetings with the representatives of the two

PUNISHMENTS FOR ABUSES AND ILLEGALITIES

of contracts with the "Kimika".
Licohlenstoin firm were tried at the Bucharcel city court on July 15 and 16. For having stored chemical and petrochemical wastes in the Free Port of Su-lina and for having attempted to capitalize them in the coun-

to espitalize them in the country.

After judges decided that weinstein Riuge, representative of the "Kimika"-Liechtenstein Riuge, representative of the "Kimika"-Liechtenstein firm. Mice Bilint. Gävenescu Dumitre and Nister Silviu, exnuansgers of the Free Fort of Sulina. Administration, as well as Popescu Virgii, Tota Ioan and Rupeded Iou, ex-managers of the foreign trade enterprise "Chimica"-Incharest, were guility of grave abuses and violations owing to which more than 1,000 tons of themical and potrochemical wastes were brought into the opinics and stored without the notification of the National Council for Environmental protection, wastes which proved during investigations, to be bighly moxious for like

population's health and the environment.

The court also established that Weinstein Hugo received a considerable amount of foreign currency from the foreign firm to conclude the contracts and to try to send some quantities of those loxic wastes to various domestic endosors.

During the indicial depates it was shown that the defendants abdicating from their responsibilities in the posts they held, committed highly serious crimes by flagrantly violating the legal norms that forbid the bringing of dangerous or harmful commodities into the country, which was apt to place public health and the environment in leonardy.

During the trial it was established that thanks to the firm and efficient infervention of the state bodies, the negative consedurences of the shurty and illegal adis committed by the secured very prevented.

In consideration of the seriusness of their crimis, of the same river posed, the Bucharest Clip Court, under the very rest the present of the present o

diet No. 103 of July 18, 1988, passed the following sentences:

— Weinstein Hugo, ex-representative of "Kimika"-Liechtenstein, 18 years' imprisonment

— Micu Mihat, ex-manager of the Free Port of Sulina Administration, 13 years' imprisonment

ment
— Gavaneson Dumitru, exchief accountant of the Free
Port of Sulina, Administration,

11 years imprisonment
- Popeson Virgil, ex-coordinating manager of the "Chimea" Foreign Trade Enterprise in Bucharest, 14 years' imprison-

Bucharest, 14 years' imprisonnent

Teir Idah, ex-dopnty manager of the "Ohimida" Foreign
Trade Enterprise in Eucharest,
12 years' imprisonment

Rupedeal Ida, ex-chief accountant of the "Chimida" Forcign Trade Enterprise in Bucharest, 13 years' imprisonment

Nistor Silvia, ex-manager
of the Free Port of Sulim Administration, 11 years' imprisonnicht.

According to the law the detendants intre the right to appeal agrings the sentences.

TWENTY-THREE YEARS SINCE THE NINTH RCP CONGRESS

為自然學問題的

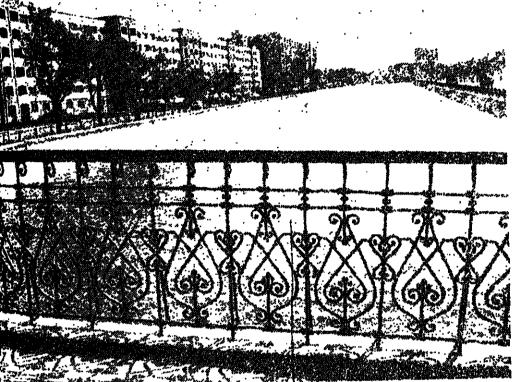
The Romanian News Agency AGERPRES is empowered to make the Romanian government and public opinion in Romania has learned with satisfaction that the Islamic Republic of Iran accept to observe the UN Scourity Council's Resolution 598 of July 28, go on the cessation of the Iran-Iran conflict. The Romanian post welcomes this decision apt to provide prerequisites for a peach just and comprehensive settlement of all the aspects of the confidence climinating a dangerous hothed, a threat to peace and scene in the region and the world.

eds in each country, with the new requirements generated by the dynamics of scolal life, of the principles and theses of scientific socialism.

On this foundation, in the period wshered in by the Ninth Congress and starting with the very documents adopted by it, the dangerous course which had inslausted liself at a given moment in society's life — of denying the material and spiritual

provided by the Ninth Congress, the cusuing period has recorded among its proudest achievements the creation of a strong, harmonious, modern socialist economy, the high-rate growth economy, the high-rate growth of the production forces, the ceaseless increase of national wealth, the connection of all the country's regions to the pulse of an effervescent economic lite. On the basis of the earmarking of a considerable part of the national income for the country's general development,

In the period ushered in by the Ninth Congress an extensive and steady struggle has been waged for improving the organization and management of society. In this framework, a broad system of demogratic management of society has continually been crystallized and improved, exemplarily translating into fact the thesis of building socialism with the people, for the people. These 23 years algready bear the name "The Nicolas Ceausescu Age".



The photos on this page represent some of the latest achievements of the last two decades; the Danube-Black Sea Canal, a grandiose work changing not only geography but also the people's lives in Dobrogen; the underground and the complex development of the Dimbovita river have conferred upon Bucharest new urbanistic and town planning virtues. Also, an ample investment programme in apartment building changed the look of the country's localities.

and the damage amounted bover 160 billion dollars, acrowly affecting the webseteenamy progress of these develops rountries.

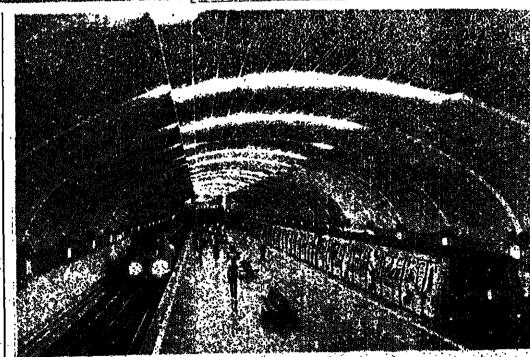
At the same time, the confidence in the political climate of the region and the world over the region and the follars in the postwar period the Irsu-Iraq war general high tension in the Gulf arm dangers posed to other suits disturbance of the pormal feas of trade relations in the region of peaceful sea and sir transport, with large repercusion internationally. During the military operations, numerous internationally. During the military operations, numerous ships of non-belligerent stick were destroyed and their climater of each to the sales for interfering, sonding military forces and other such actions which heightened icusion. The evolution and continual escalation of its frant-Iraq war posed select riske to the cause of peace is world over. of trade relations in the region of peaceful sea and sir transport, with large repercusions internationally. During the military operations, numerous ships of non-beiligerent state were destroyed and their cling count fell a vicilime. The conflictions been used by militaris decises of other states for interfecting, sending military forces and other such actions which beigned continual escalation of the frant-Iraq war posed sector take to the cause of peace the world over.

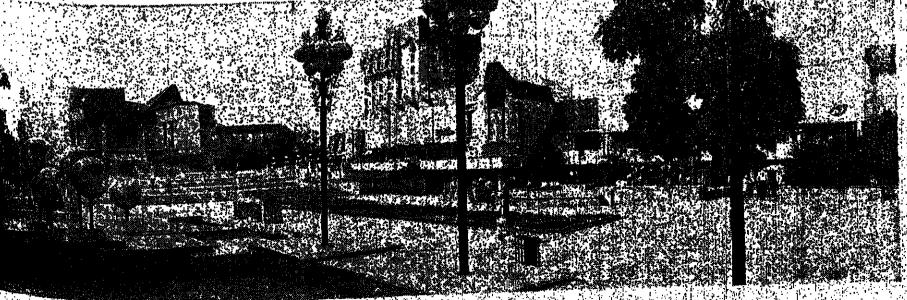
So, one can say with good translan-Iraq war posed sector in the constituent of the problems between these countries would international between these countries would internate and would strongly is portance and would strongly is portance and would strongly is that region and throughout to that region and throughout to that region and throughout to the problems world. That is why, as international properties world. That is why, as international properties and the conflict in the Guli are will the conflict in the Guli are will the world public opinion, the world public opinion, the world public opinion, the solutions adopted, in identifying the solutions adopted, in identifying the solutions adopted, in identifying the solutions graphing the solutions adopted, in identifying the solutions for improvemental structure of the satisfaction in the spirit of the openings observe resolution No. Spirit in the spirit of the openings of the solutions adopted, in identifying the solutions for improvements of the solutions adopted, in identifying the solutions adopted, in identifying the solutions for improvements of the solutions adopted, in identifying the solutions for improvements of the solutions adopted, in identifying the solutions for improvements of the solutions adopted, in identifying the solutions adopted, in identifying the solutions adopted, in identifying the solutions adopted in the activity has been entered to the solutions adopted in the activity has been entered to the solutions adopted to the confliction of the solutions adopted to the assels created by the Romanian

observe resolution No. 198 a observe resolution No. 198 a observed the Scentity Council, it expresses the confidence that all the mediate passes will be passed to the translation into life of the provisions of this resolution. mediate passage will per to the translation into life to the translation into life to the provisions of the resolution of the resolution of military hostilities at sation of military hostilities alloworking for the undelayed sile working for negotiations. Remaining of negotiations, Remaining the property of the use of the solved politically, by negotiations, while the use of the far from solving disputed only aggravate them.

As a peade-laying people only aggravate them, and the translation of the translation of people hopes that by giving the people hopes that by giving the people hopes that by giving will be shown to force and start moneasty ponstructive will be shown to make the moneast possession prevail, and cooperation prevail, and cooperation prevail, and cooperation prevail, and cooperation in the lifetime of neads, boat in the lifetime of detents, which would be region, which and runders of detents, and runders all arount the would be region, which and runders.

the national industry has gone through a stage of impressive growths, and seen a constant orientation towards the more accelerated development of high-tech branches, carrying technological progress, capable of turning to advantage the material resources and the ere-ative forces of the country's ative forces of the country's people at high quality and economic efficiency parameters. Romanian agriculture has seen a strong flourishing, being ongaged inday in the implementation of the new agrarian revolution. Science, education and culture have became basic fautors of multilateral socioeconomic progress. All these years have demultilateral socioeconomic progress. All these years have demonstrated with the power of facts the truth that the supreme goal of our party and statics policy is the greater material and cultural welfars of the
people, the continual increase of
the quality of life. An dioquent
expression in this respect is the
new look of the country's looslittes, the millions of new dwellings ra'sed there years, the
remondous development of pubile, social and cultural facilities in localities all over Romaties in localities all over Roma-





A CONSISTENT POLICY OF CONTINUOUSLY RAISING LIVING STANDARDS

As we have announced before, the Grand National 1 Assembly recently adopted the Law on raising the remu-neration of the working personnel and the Law on raising state social security pensions for length of service and old age, pensions for the disabled and war invalids. These important laws materialize the resolutions of the Thirteenth Congress and National Conference of the RCP on the rise of the living standards in this five-year plan

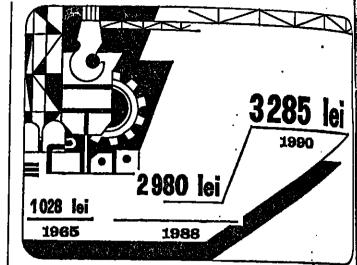
This is a new expression of our state's consistent policy pursuing the improvement of the quality of the people's life, the creation of the best possible conditions for permanently raising the degree of prosperity and civilization, with a view to the full assertion of the human personality. One can say with good reason — and this statement

cious distribution of the natio-nal income, promoted throughout the period ushered in by the Ninth RCP Congress.

The economy of our country shows its vigour by constantly thriving and allowing of the implementation of the pay rise programme, of all social pro-grammes.

the nominal average remuneration has grown almost three
times, the average state social
security pension for length of
service has increased more than
2.7 times, while that for incomplete length of service and
disability has trebied.

The new pay rises are based
on the results obtained in the
ongoing five-year plan period
by increasing social labour productivity, curtailing production
expenditures and improving
economic efficiency, which have
ensured the continuous growth
of the national income. According to the law adopted these ing to the law adopted these days the pay rise will be effected by sleps, starting August 1988, so that on August 1, next year, all entegories of working people may receive an



The growth of the average nominal wages. The figure for 15 refers to the period before the wage rise.

As part of this action, an even more marked increment is re-gistered by small wage carners, so that the minimal tariff remuneration throughout the economy may reach 2,000 let, as against 1,500 let presently. In fact the increment - accounting

tariff remunerations by a variable part of the remungation. In close interdependent with the requirements of the ly applying the new econenuio and financial mechanic

services sector.

This provision will benefit mainly young people in their years of activity as working

At the same time the more marked increase in the remuneration of people earning smaller wages represents a new expression of the permanent concret of the Romanian state with ensuring approapriate conditions of life to all externated of page. of life to all categories of personnel, with consistently applying the principles of socialist ethics and equity. Thus, by the end of the quinquennium, the average nominal remuneration will reach the sum of 3,285 lei. registering an increase of 10 per cent as against 1985. Pays are

Through the application of pay increases, the while working personnel—nimes 7,900,000 people—will benefit by additional incomes, which it is year will total 5.8 billion ici, in 1989 24.4 billion ici and in 1990 when the increase will be applied for the whole year over 29 billion ici. The Grand National Ass

The Grand National Assemble legislated proposals for pendia increases. Mention should made that just as in the said wage increases, the main raid of these measures is represented by the substantial ground of small pensions. State security pensions for work and security pensions for work and ly will grow by a percentined so that he of small pensions should by 22 percent. As a rethese, increases, the nil of service grows from 300 present to 1,100 lei nu while the average pension reach 2,000 lei per nontinumber of those benefit those inpreases will be done over 1,350,000, reasion an increases similar on Augustina's shallow by the all pension increases similarly be the contained by the all the pension increases similarly be the contained by the all two billion of for pension of the Romanian without the durability of the contained by the

ROMANIAN NEWS LOCALITY PLANNING AND THE STRATEGY

AGRO-INDUSTRIAL

OF BALANCED DEVELOPMENT

THE ECONOMIC GROWTH OF VILLAGES . AN OPTIMUM RATIO BETWEEN INDUSTRY AND AGRICULTURE • LOCALITY PLANNING - A SCIENTIFICALLY GROUNDED, LONG-TERM PROGRAMME . SOCIAL, ECONOMIC, POLITICAL, AND CULTURAL IMPLICATIONS

Today's Romania comprises several hun- , tion with respect to other settlements and dreds of large villages, some of them hav-ing more than 10,000 inhabitants, leading a prosperous, dynamic economic life and displaying an increasingly urban-like archilectural aspect. Although the major activi-ties are still land tilling and animal breeding, industrial activities, some of them of national interest, have budded in thom. Most often they are related to processing local material resources; sometimes however they turn to account a workforce sur-

Such villages are to be found in abso-lutely all of Romania's counties, and, looking at the map, one can see that their geo-graphic distribution is mainly characterized by balance. This is a sign that their development was not left at the hand of chance but is the fruit of a thoroughly substantiated, far-reaching political, economic and social outlook.

In the process of selection and economic

the main ways of communication, their handicraft and commercial traditions, the existence of riches in their soil and subsoil were certainly taken into account.

The future promises many of these settlements an evolution towards the towns' social, economic and administrative status. Sure enough, they will be small towns, a part of whose inhabitants will stick to their farming or farming-related professions.



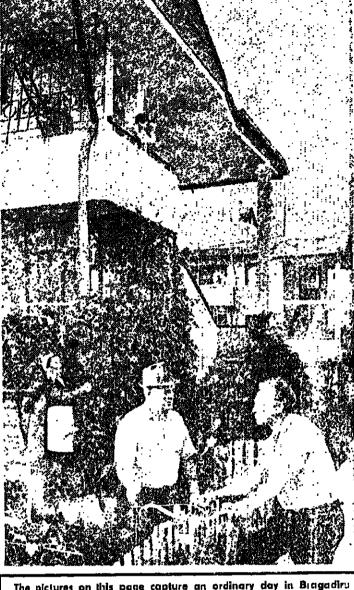
VILLAGE PROSPECTS

larely one generation ago, three quarters of Romania's population lived in villages, its population lived in villages, its sole source of incomes being striculture. At present, 53 per eni of the country's inhabitants live in lowns, the number of those deriving liteir basic revenues from industry, transport and services being much higher. So, in parallel with industrialization, we have covered a fast urbanization process. But in the Romanian strategy of development urbanization did not mean the concentration of the population in one or several megalopolises. On the contrary, it has pursued the seiting up of a system of judiciously sized localities, with different steps of complexity. Speaking for itself

is the fact that in the last twen-ty years the number of towns has grown from 183 to 237 through the urbanization — an e-monito and social, not just administrative, process — of former villages.
At the same time powerful

At the same time powerful, fell was the natural tendency of the raral population to concentrate in commune centres.

The same harmonious development process of villages and towns can be found in the analysis of the housing stock built in the last decades in Romania: 3.3 million apartments in towns and 2.2 million dwellings in the rural environment. In the last category, most of the houses built from the state funds are located in agroindustrial cen-



The pictures on this page capture an ordinary day in Bragadira commune, lifey agricultural sector, a commune which will become an agroindustrial town. The people, who have moved into new houses endowed with all the elements of urban comfart, still experience the joy of growing flowers in front of their houses

tres. Parallel to house building, sociocultural and service establishments of all categories have been erected, technical works, modernizations of the transport network, areas for sports, rest and recreation created, all of them determining the radical In fact, both urbanization pro-cess and apartment building are part of the Romanian policy, especially after 1965, of an equi-librated development of al-country areas, of a harmonious distribution of production for-ces throughout the territory, (cont. on p. 6)



can be made by any man of good faith looking back at the measures taken on the social plane, with elequent consistency, in the years following the Ninth RCP Congress, — that the wage and pension rises, just like many other similar measures, fail in time with the constant concern with improving living conditions. The fact that Romania can promote complex programmes of improving the standards of life — the direct income rises being only a part income rises being only a part of them — is due to the lasting "foundation on which they are grounded. This foundation resides in the stepped-up, many-olded, harmonious development of the national economy, the fruit of the scientific policy of

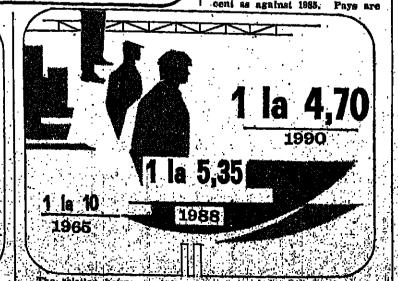
are being implemented while the prices indexes of a number of farm produce in June, for instance, were 10 per cent lower than in the same month of last year. Price stability is also obvious with other consumer goods, as well as in the

in a considerably higher purchasing power.

It is significant that the new remuneration rises

Moreover, the remuneration increase will not be coupled with an increase in rents or a diminution of child benefits, therefore the growth of each family's incomes will be real and will result

socialist accumulation, of Judi-**OVER. 300** BILLION LE 57 BILLION LEI



The experience acquired in building the future agroindustrial towns has led to important clarifica-tions as concerns the social and economic landmarks which this type of settlement must include.

and a contract to the second of the transfer of the second of the second

In the communes due to become towns, industrial enterprises will also operate in branches specific to the respective regions.

Small-scale industry, service and handicraft worde hops will be developed.

(35) A haspital, breasting its own neutrinity and plan-(35) array, will be built as unch agradadyshini a bun-

Spent form graphed calend, and verotional contents, high eath offening recondenting a function with also function in each unortalistical according than comming they can be described for all the children in the moon.

Song to Commissional complexes will func-tion as contact of cultural-mistic activity and technical activity.

Other alaments regarded as indicannells for the tuture towns the egiclic biting market, the backery, the boulth centers, the sports seem devote.

Mso based in these centres will be the joint processing councils as political-accommic bodies coordinating the entire activity, which will include four or live communes on the average.

Its purpose is a more demo-cratic access of all citizens, regardiess of their place of work and life, to the conditions of material and spiritual comfort offered by society at the end of the 20th century.

The territorial-administrative

The territorial-administrative reorganization of 1968 was an important moment in the action of sockeconomic restructuring at the scale of the whole country. Then id countles (an administrative unit with centuries-old tradition) were created instead of 16 regions. The new structure highlighted the existence of great economic differences among areas and at the same time, created favourable premises for economically backward countles to rapidly recover the differences. An ample investment programme favoured the creation of new industrial production units, located in at least 4—5 localities in each county.

action of the Romanian state did not stop only at the quantitative aspects but equally had in view the qualitative aspects of production and of the people's lives. A vast locality planning and territorial organization programme was consistently observed. It had mainly in view the following criteria: the full capitalization of resources in each area, the full use of the land stock, maintaining the in each area, the full use of the land stock, maintaining the equilibrium between industrial, farm production and the other activities, deepening connections and cooperation between localities in the same area, the preservation of an equilibrated demographic structure, the protection of the environment, the restriction of built areas in favour of agricultural uses.

Or, the formation and development of a network of agreliadustrial centres answers these principles with exactingness, as socioeconomic life is not seatter-

socioeconomic life is not scatter-ed in too many localities or ex-cessively concentrated in big

A FAVOURABLE LEGISLATIVE FRAMEWORK

In the opinion of Ioan Clubo-laru, director of the Counnities for Problems of the People's Councils, "the agroludustrial sentre is a rural locality develpentre is a rural locality developing at a pace faster than that of the surrounding settlements, polarizing the individual and collective interests of the lunabitants of the neighbouring areas, which thanks to its economic, social and cultural life tends to become a city",

Practically, the network of these localities at the level of

every county is relatively well defined, usually identifying with the headquarters of state and cooperative agroindustrial united councils (CUASC).

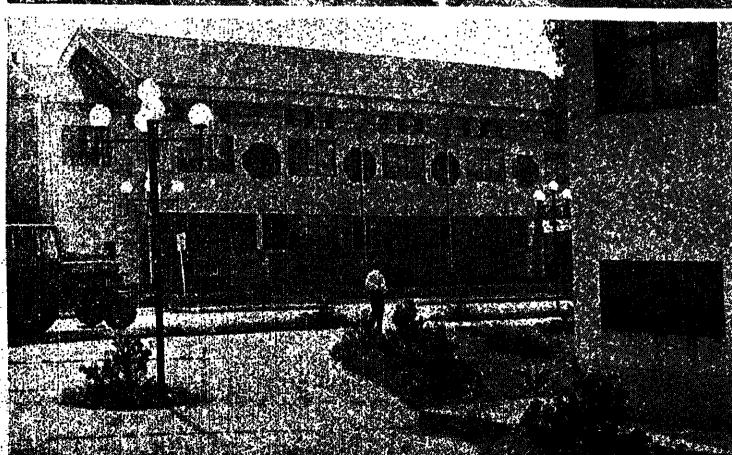
The selection of these centres has taken into consideration a series of critoria: • the existence of possibilities of development over the long term, analyzed on the basis of the present economic functions and of the existing local resources. Attention is paid to the development of production in the fields

of agriculture, forestry, industry (smail industry and public services included), expolitation of local resources of any kind, four the properties of the existence of an appropriate demographic potential. The ensurance of an adequate level of scolal-entitural like and bown planning • A (avogable situation as regards massiransit means • Accessibility of workplaces for inhabitants living in the area and the distances to be covered • The historical importance, as well as the existence of values of cultural and artistic patrimony, etc.

The objectives and orienta-tions of the town planning ac-tivity were established at the Party National Conference of July 1972, which adopted Guide lines on planning the territory, towns and villages, on their se-cio-conomic development. Lay no. 58/1974 represents the cor-dinating framework of the en-tire programme of economic intinating framework of the en-tire programme of economic la-vestments, of housing construc-tion, social-outeural establish-ments and technical works, An-other national town planning programme has been adopted programme has been adopted more recently, promoting a new, modern conception is structuring the territory and the localities. "By virtue of the programme", says Alexandra Lazarescu, deputy director of the State Planning Committee, "pinnning sketches have been drawn up for all communes and drawn up for all communes and

"planning sketches have been drawn up for all communes and villages enjoying the prospect of development, therefore also for agrofudustrial centrals. Attention has been paid to reducing building lots, so that the new projects may be sited only in the hearth of villages, with a high construction density. Civil centres are the result of binging logsther new bousing with





In Petresti commune.
Dimbovita county, industrial units have also opted for an architecture which modernly interprets the old local iraditions.

and social and cultural

In most cases, planning sket-clies, especially those of civic contres, have already taken shi pe. But the existence of such perfection about not be under



CONSTRUCTION AS PSYCHOLOGICAL

Therefore, from a sociocono-mic point of view the agroin-dustrial centre is a form of na-turally adapting the village to the pace of the industrial, cui-tural, housing and architectural renewal seen by the whole country.

intal, housing and architectural renewal seen by the whole country.

What is the psychology of those who are living through these changes?

In most cases, the inhabitants of the towns-lu-the-making in the first place become aware of the mutations occurring on the place of construction. Therefore, new one-two-three- and even four-storied houses emerge in the vicinity of these people's old houses. The architects who designed them avoided oublet monotony and, more often than not, wodernly interpreted traditional building elements and forms. The new dwellings offer the advantage of beauty and comfort. Each moving family is assigned a flat of two, three or four rooms, according to the aumber of its members. Relatives — especially parents and children — can get neighbouring flats, possibly on the same floor.

Naturally there is a different way of living awaiting one behind a flat's door than the one inherited from one's parents. Running water and central heat-

inherited from one's parents.
Running water and central heating bring about new habits, more comfort and even new social

duties. What are the feelings and the frame of mind, the thoughts and preoccupations of these people who are supposed to trade their way of living which clearly belongs in the past for one demanded from future generations? What are the springs of these changes and what is their end? What social foresight has been invested in them? What material and human efforts does it take to erect a future town on the site of a former village?

These are questions whose sanswers are to be found in the reality of each locality following the path of urbanization.

The transition from the theory to the practice of building the future agroindustrial towns presupposed several stages of clarifications. The housing and sown — architect Stefan Duteu says — cannot be introduced into a rarelled or tentacular urban structure. The alternative is therefore the concentration, the amalgamation. Once this principle is established, another important principle has to be taken into account: the designing of spaces in keeping with a unitary legistation. The Hving taken into account: the design-ing of spaces in keeping with a unitary legislation. The hving room, the bedrooms, the bath-room, the rooms' height and other dimensions are therefore the same in a small or in a big town. G. BUCURESTEANU M

Whether they were taken at Otopeni or Bragadhu, in lifov agricultural sector (top photo), or at Baseov, Arges county (middle photo), these pictures stress the same generous idea; the new dwellings offer better living conditions than those provided by the old peasant houses. Many inhabitants of this commune undergoing urbanization works preserve their old agricultural professions. And the area they work on is now bigger as a result of the restricted peri-meter of buildings.

The raies of village urbanization are naturally higher in the region around the capital. Numerous industrial units have been set up in the villages in lifer agricultural sector in the last few years, which cooperate in production with the big Bucharest plants. In such communes as Bragadiru, Mihāliesti, Baloiesti, Otopent etc. other activities have also been developed which require an industrial — and therefore an urbanitype professional fraining.

At Fundules, for instance, a commune located south of Bucharest, in the Bärägan Plain, apart from a few industrial enterprises there are also two research institutes of national importance: the Institute of Research and Production for Cereaks and Technical Crops and the Research Institute for Sugar Beet Growing and Processing.

The current locality planning The rates of village urbaniza-

The current locality planning and current locality planning programmes lay stress on the judicious siting of dwellings and economic and sociocultural facilities. They aim at the ralional utilization of the land and, implicitly, at clearing certain areas that may thus be used for farming.

The photos on pages 5, 8 and 7 illustrate the development of a few villages in lifey agricultural sector.





PLANNING

Sinco the beginuing of the year,
the dowry of localities in Jului Valley has
been enriched with news
apartment houses with
over 650 flats, a figure
almost double compared
to the schleventents see almost double compared for the achievements sco-red in the corresponding period of the first year of the on-going quin-quendum. This rate is mainly the result of in-dustrialization, of the wide scale use of prefab concrete pannels, of adap-ting the more efficient present, the new civic centre in the town of fureni la almost ready.

Constructors in fragelity county ruled to 450 the number of apartments his as the disposal of behalitants in this part of the country this year. of the country this year. Other 1,100 apartments from this year's plan are in various stages of execution and will be soon given to their endusers. Mention should be made that, in the last 20 years, urban and rural localities in the county were curiched by 46,500 flats and numerous sociously and property of the country were continued settlements of clocultural settlements of broad Interest. At pre-sent, more than 70 percent of the county's population live in new houses 800 apartments and

a series of socio-cultural facilities were built in the rural area of Mures county la the last three years. This year, because of the stress laid on the investment and development policy of rural settle-ments, over 400 apart-ments will be raised in 22 localities where spe cialists of the local in dustry, engineers, physiclaus, teachers, etc. will

A NEW TECHNOLOGICAL LINE

Vulcan plant in Bucharest has commissioned a new technological line for easting steel parts and new lines for achieving moulds and cores through vacuum at the iron foundry. These new lines, leading to a substantial labour productivity growth fall in line with a vaster programme pursued by the plant regarding the modernization of the heat-treatment sectors. At the Heavy Duty Machines Enterprise is Bucharest, work is proceeding on a steel mill which will supply the parts needed by the two plants not only at present, but also taking into account the prospects for their future growth. The site of the existing steel mill will be used for expanding the iron foundry, whose production will double. Vulcan plant in Bucharest has commissioned a will double.
Another factory of Vulcan enterprise, set up re-

Another factory of Vulcan enterprise, set up re-cently in the Bercent industrial park, specializes in the production of energy equipment meant for thermal power stations. Work is in progress here on updating giganite 1,033 tons of steam per hour energy bothers equipping the power stations of Raylmari and Turcent. A 523-ton-steam-per hour builter which is to 14 thermal power station in Cratova municipality, just like numerous compo-nents for the nuclear-electric plant of Cernavadá, currently in an advanced stage of completion, me also being built here.

SHIP BUILDING



Recoully, ADMIR has celebrated its tenth foundation anniversary. The initutive of setting it up belonged to geophysical engineer Daniel Shisteanu, brother of the well-known fine aritst and university professor ion Shisteanu. Daniel Shisteanu ran ADMIR until 1981 when he stepped back to make room for young geofetie engineer Mihall Albo.a, a renowned promotor of the a renowned promotor of the Romanian tourist movement. What is ADMIR? It is a Bucharest-based tourist cir-cle which took the name and slightly changed emblem of an association with long-standing traditions which functioned at the turn of the century: Asociatia Drumeti-lor din Muntii Iubiti al României (ADMIR) — the Association of Travollers in Romania's Beloved Moun-

tains.
As part of its current programme, the circle proposed to revive some of the old traditions. There are ten types of activities undertaken types of activities undertaken by the circle: mountain tou-rism, thome tourism, sea and river voyages, alpinism, spe-leotourism, fourist orienta-tion, eyelotourism, skilug, tourist works and cultural and educational activities. and educational activities.
On board of various boats
the members of this circle
have salted on many inland
rivers such as the Somes,
Siret, Bistrita, Dimbovita,
Olt and Murcy.
They have undertaken actions to protect nature and
the aestheties of the land-

scape of a series of reserves of flowers and unimals marking anew fourist tilnecaries and caves recently discover-ed and introduced in the ma-

The equipment in the above photo is a turned drill made by "Infratirea" Enterprise in Oradea, for the Arad' Tool Enterprise, It will be used in a flexible line processing pistons for big motors.



EDUCATING STUDENTS. TRAINING ROBOTS

Sindents and professors with the Electrical Eaglneering Faculty of the Urklova University authored
thalized themes of research, proposed by a series
of industrial units on the basis of contracts. At the
request of enterprises using mechanical handing
systems, interdisciplinary teams of the above-meniloned faculty designed a type of automated line
in two variants — ROB-1 and ROB-2 — for electroplasting driven by a robotized manipulator. The
robot is equipped with five degrees of freedom,
heing able to replace the work of a team working
in three shifts. The new technology excludes any
error in handling paris all through the fundional
cycle. As regards the constructive system, the automated line includes EPROM-type fixed structures, MC-18 computers, automated equipment belonging to the ECAROM-880 family.

The Mining Enterprise of Lupent, in the Jin Valley, has achieved as a first the turning around on the spot, underground, of a mechanized complex machine built according to an original technology worked out and applied by the experts of that unit. Unlike the old method which consisted of taking the machine above ground and reintroducing it at the new extraction face.

HIGH-PERFORMANCE

The Grinding Machine Enterprise (pholos left) is one of the most presidence in district units in Olud-Napoca municipality. In fact, mechanisty. In fact, mechanisty. In fact, mechanist engineering has held contral places in the growth of the Romanian economy over the last the economy over the last the receive source of sules prices equipped on a particular world standards like with world standards like the been set up in all the country's arche. The interprise enjoy the spendaging enjoy the spendaging unanimous amprenistics.



ROMANIAN ROMANIAN

ROMANIAN

THE WORLD'S OCEANS

After a foggy night with sirens howling along the coast to warn ships against getting too close to the shore and runing into any possible collision, at the break of dawn I came across radiograms sent by Romanian ships sailing over the planetary ocean. In the offices of Navrom which look like a rush-hour news agency or a stock exchange where telephones and answering voices overlap each other in a dazzling roar, I went through a list of 64 ships making up our merchant flect, characterized by international naval registers as one of the largest in the world. Among other things, I learned that Alexandria left Singapore for Constanta, loaded with "general merchandise", Baia de Arama was sailing homeward from Gdansk with coking coal, Bacau was moored in the roadstead of Chioggia port taking over a pack of rolled goods, Buzias was crossing the Ocean to Baltimore with a transport of containers, Biruința was gulping oil at Sidi Kerir, Călan was just passing through the Suez Cannal with phosphates, Călimănești was stuffing its freight space with bauxite in the port of Bombay, Dragasani was piling pipes in Constanța for Colombia, Focșani was heading for Tokyo with a transport

of rolled goods while Mehedinti moored at Antwerp to deliver farm products. Please notice that all the Romanian ships crossing international waters boar names of Romanian localities, as if towns, communes and villages were prolonged into the world ocean the floating

nefif by the insurances of one of the most important world lu-surance clubs (The United King-dom Mutual Steam Ship Assur-ance Association Limited and The West of England Ship Owthe West of England Ship Ow-ners' Muthal Insurance Associa-tion), conferring on it a high de-gree of prestige among interna-tional merchant fleets. It also means care, for every sallor and his family in case of

accident, as well as the best medical assistance in the World medical assistance in the world paid anywhere, in any conditi-ons by insurance networks, in-terventions by helicopters or specialized ships, hespitalization and treatment according to the latest recipes of modern medi-cine and technology. But it also means something else.

A country which in 1917 had only four merchant chius and today, in 1988, a 261-strong fivel most of which has been built by the shipyards of Gainti, Constanta, Mangalia, Offenifa and Braila, ropresents quite a power in the field of navigation, an elite ficet. The assertion is sanctioned not only by the fact that Romanian ships participate intensely in the international traffic, in the exchange of material values, but also by the quality and reliability of the ships making endless voyages, by the precision in time of their voyages, by the way in which they preserve the integrity of their loads and the well-known competence of the crew. It is not by mistake that Romanian ships be-THREE DAYS AND THREE NIGHTS

The prestige of our ships and frew is ensured not only by an intense activity in the exchange of goods, but also by the services solicited by various companies and, mainly, by the extraordinary spirit of sacrifice and solicitude recently proved in a lew grents reported by the words reported by the words press and highly appreciated by the navigators' community. Here are some of them, selected from radiograms and staiements made on the spot of reported by navigators themselves.

4 0 0 0 0 W M

A country which in 1917 had

"While in the Indian Ocean, beading for Karachi (Pakistan) with coke and goneral merchan-

disc loaded in Constanta, the Humulesti ship commanded by fore trade master, Sufen Constantia, came across May Day signals from the Muna ship which was drifting 14 orusing hours (some 150 miles) away from our ship.

"Muna belonged to shipowners INCA Containers Lines SAMS Bayanian Shipping, Singapore, and it was loaded with 3,500 tons of food products. It remained adrift in the water because her main engine went dead and there was no more fuel, in the face of a stormy weather pushed on by a 5-5-BP-strong wind. The crow. and se-

veral Women and children were panie-stricken.
"Muma solicited our help in the conditions of the salvago confract Lloyd's Open Form 1986. Our sldp supplied Muma with the necresary trief for the Diesel generator — In order to pump out on water which had neutrated the engine room. Immediately afterwards we started to trey the sldp toward, the port of Mina Rayant (Omao), an operation which was performed in

of Mina Rayant (Oman), an operation which was performed in extremely difficult and dacterous conditions, due to unfavourable weather and scarolling, budge the circumstances the towing took us there days and three nights and was carried out

A SHIP IS DRIFTING

and food supplies.
"The crow and the craft were holded on board. Then the crew members were checked by ship physician Telega Mirosa and, in keeping with his instructions the requisite medicine and food were given. The entire crew. were given. The entire crew

conditions of maximum

The erry of Honoulesti per-The eyew of limited in performed the salvage operation in keeping with sea rules and practices, materialized bits extremely difficult manocuves, changes of courses, material and mostal preparation of the salvage I ship crew, repeated approaches to the ship threatened with shiking and Ia , of human like in an estrencty danversus area. in an extremely dangerous area, on a had weather, the supply or technical, human and male: lat assistance during the towing operation, warning and availing other ships existing in that area,

Master mariner Jinga Sorin abourd the ship Dragaşani re-

Master mariner Jinga Sorin abourd the ship Dragagami reported:

"Heading for Constanta, from Singapore, at 05.20" N and 84.30" E, while we were crossing the Culf of Bengat, bridge officer Ferju Ion announced me at about 12:40 p.m. that three sea milies from our ship, on the port bow, there was a fishing vessel the people aboard which were waving to us.

"When I checked the map, I found it strange that such a craft should sail at about 270 sea miles from the coast. I decided immediately to maneeuvre the ship so as to get near the fisheman and gave orders to prepare the halting of the ship.

"At about 13:15 p.m., in heavy-swell conditions making maneouvring difficult, we managed to secure the fisherman which had left from Burma and was diffing, its engine broken down and having no other possibility of maneouvring, with no water and food supplies.

"The crow and the craft were besteld on hourd. Then the crew

were mearly blind. They had been railling for 62 days in the seniching son, with a handful of rice which would have lasted them just another day. They had had he had another day. They had had he had realisted the senice of the but accurately recalled life date when they had railled his sen from a filter poet in Burma. Their commander, Monny The Shawe, was fully worthy of our admiration for the way in which he had been able to preserve discipline on his boat, all along that drift of despair, "You, our dear Romanian felonds, whom we shall never forget, were our chance", he said later, through the intermediary of the secretary of his country's embassy to Romania who had come aboard in Colombo port). By then they had recovered, were healthy and happy, but I still cannot forget the moment we brought them aboard our ship, unable to stand, leaning against the walls of the cabins, looking like species, with their emelated checks and scraggy limbs, their deep-sunken, empty eyes. were accommodated aboard. The were accommodated aboard. The vessel, whose engine had broken down, had been pushed to the high seas by the currents and the monsoon. No ship had stopped to resene it. The saliors had been drifting for two months and were feeding on the last remnants of rice boiled in sea water. We headed for Colombo ports.

SECONDS

A few days ago, while heading for Gibraliar, the ship Buzins, having a 55,600 dwt displacement, with Corneliu Zeit and Stelea Moise as bridge offices, witnessed an incident which even in a movie would look unlikely to eccur. At about 11:15 a.m. the above mentioned officers noticed that a single-engine light alcreat was repeatedly circling over the chips swinging olreling over the ship swinging its wings — a sign that it was in distress. Master mariner Dumi-tru Dina reported that the third time the aircraft circled the ship he was aircady on deck, together with mate Alexandru Cosma, and "we actually saw the Air-

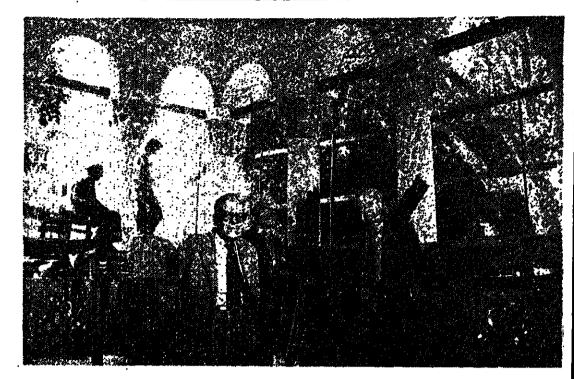
craft losing altitude and crashing into the sea, on the ship's bow. We alerted the crew, stopped the ship but inertia darried it altiwart the sea-crash spot. In a few moments, an entergency crow made up of mate Tiberiu Roses, head of the crow, doctor Vasile Drägan, sallora Marian Stefan, Mustafa Birseu, deck mechanic help Marsel Zaman and others plunged into the beat No. 1 on the starbeard and hirried to save the crashed aircraft's crew. The plane was soon swallowed by the sea, but with the binopulars we could see the survivors who had jumped from the plane just before it crashed. In a few minutes, three people, in a state of sheet, were taken aboard and received, the due assistance. They were three Liuifars — the pilot, a passenger, agod about 48 and falle the state of the life of the state of the life of the state of the life of the They were three littless — the pilot, a parenger aged about 48 and also 14-year old daughter-from what they eald, we understood that white going from Malia to Haly something went wrong, with the nayigating instruments and the plane flew atmissip; until it ran out of Incl. "Our chance was the Romanian ship and her crew to whom we owe our lives and gratifude", the three survivors declared to the press later.

ga Surin's story was more co-lourist: "When we took the shipwreeked crew on board, Grey

were hardly conscious. They were nearly blind. They had been sailling the 62 days in the

ADRIÁN DOHOTÁRU B





A LIFE DEVOTED TO OLD EDIFICES

There are architects whose talent, exceptional in some cases, is not expressed by new buildings, but by the restoration of old ones. This is the case of architect Stefan Bals. He has devoted more than 60 years to the strengous work of restoring old Romanacco

of history.

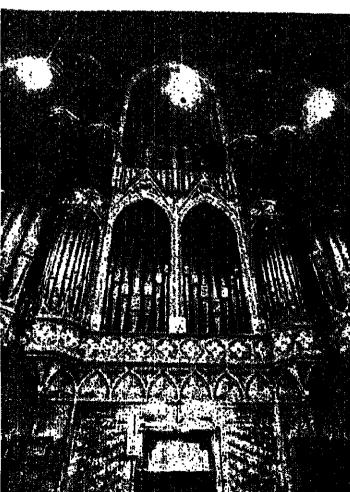
Born in 1902, Stefan Bals was first the student of the School of Architecture in Bucharest, then he studied the history of the art of building and decorating in Rome, accumulating a vast culture in the field. He was attracted by medieval constructions, especially those whose details or essential parts were affected by time: buildings destroyed by war explosions, fires or just eaten by winds and sales.

and rains.

After 1930 he worked with the Historical Monuments Commission, an institution that had in view the research and preservation of the patrimony of old Romanian architecture and art. The actions of the commission were under the supervision of the prestigious

historian Nicolus Iorga. Young Sicfan Balis proved his qualification when he was entrusted with the restoration of two feudal menuments in Bucharest: the St. Etclierle Veeln and Cretulescu the St. Etclierle Veeln and Cretulescu thurches. After restoration, the buildings recovered the purity of their initial forms and the elegance of sculptured and painted details.

Then followed tens of buildings whose initial drawing had been distorted by subsequent interventions. In the case of the powerful stronghold Neami Casile the initial architectural



OLYMPIC TRADITIONS

A steady and notable presence on the Olympia scene, Romania will enter this year too the competitions of the most important world sports event haloed by her tradition and creditable record. This record, built up by the Romanian Olympians' efforts throughout nearly nine decades, is the main argument that makes Romania one of the strongest coatenders for this year's Olympia medals.

The first time a Romanian was elected to the International Olympia Committee was in 1899, while in 1900 the Paris Games' (the second modern Games) saw the first Olympia participation of a Romanian sportsman, in the skeet shouting. But, a true



Among the Romaniaan sportspeople who won the glory of olympic medals we present (above) lolanda Balas (high jump) and Ion Sirbu (Shopting).

olympic medals we present (above) lolanda Baias (high jump) and Ion Sirbu (Shooling).

Olympic debut was made in 1924, in Paris too, where the above-mentioned record was inaugurated by a bronze medal that went to the Romanian rugby union side. This time, Romania was represented by a full delegation, under the auspices of the Romanian Olympic Committee set up in 1211 (the 22nd Olympic committee). It is perhaps interesting to mention that the father of the modern Olympic Games, baron Pierre de Couberlin, was a constant Irlend of this country and a founder member (1912) of the France-Romania Friendship Association.

Since that first bronze medal, the number of Olympic trophics won by Romanian sportsmen has reached the impressive letal of 175 medals, of which 48 gold, 52 silver and 75 bronze. The most important contributions to this speciacular record—and this will give you a clue as regards the Romanian entries in the Olympiads—were made by wrestling—30 medals (of which 6 gold), canceing—29 (9), gynnasting—27 (10), athletics—22 (8), boxing—18 (1), rowling—13 (7), shooting—11 (4), fencing and weightiffting—8 cach.

A number of Romanian sportsmen carned a place in the gallery of Olympic heroes in the course of time. We shall only mention a few names that by themselves would brillianly illustrate the history of the Olympics, especially after the Second World War: Nadia Comaned, the gymnasi who dominated the 1976 edition by her personality and charm, twice Olympic high jump champion Iolanda Baias, who set no fewer than it world records, Olympic discus champion Lig Manoliu, who boasis the largest number of Olympic champion Lig Manoliu, who boasis the largest number of Olympic champion and world records, Olympic discus champion and world records belder, and Nicolae Linca, the first Romanian Olympic boxing champion...

LUCIAN OPREA E

A FUTURE FOR THE PAST Biserica Neagra (the Black Church) of Braşov, a Gothic-stygreat fire. The mural is in the late Goldie style but also shows influences of the Italia Renalessance.

le edifice, started being raised in 1383, on the site of a Romanic style church of the early 13th century. According to documents, the constructionlasted until 1477. The architecture of the building reminds one of the St. Sebalus church in Nurn-berg and St. Vitus in Frague. Of the two towers initially de-signed, it was only the southern one, 65 m high, that was built. Three bells were mounted in this tower, one of which weighs 6,300 kg, being the biggest in Remania. How can one account for the name of the church? The great

fire which swept Brasov in 1689 also affected the church. The smoke and the flames blackened the walls, but could not des-troy the building. Subsequently, the church was renovated and restored on several occasions. Our magazine has written about ihis before,

re, preserved with the original stone paintings and sculptures. At the respectable age of 86, praised by the Architects' Union in a symposium, Stefan Baly is still active. The top photo presents him while assisting restoration works of the sculptured columns of another 17th century church porch in Brancovan style.

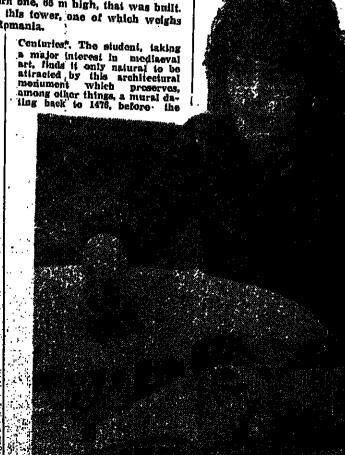
o. Gheorghe i

To be added now that professor Hans Eckari-Schlandt has boon regularly siving organ concerts (about 50 yearly) at Biscrich Neagra since 1956, when he was a student at the Bucharest Conservation the Bucharost Conservatory.

the Bucharest Conservatory.

In fact, in summer when Brasev plays host to crowds of fourists, organ-concert seasons are arranged. Anyone attending such a context can notice the remarkable sonority of the Brasev organ. This is only natural if we think that the organ at Bistrica Frongril is one of the bissect in southeastern Europe. It has some 4,000 places and was built over 1835—1838 by inaster Bucholz of Berlin.

Risorica Neagra will soon be in the focus again through the graduation place to be delivered by student Dana Icnel, of the Bucharest University dealing with The Biscries, Neagra Building Sile in the life-15th



ROMANIAN NEWS • ROMANIAN NEWS • ROMANIAN



Standard in Carata (1970), a color a la Granda da Internación de Carata (1990), aporta en contra con la filla de la color de Carata (1990), a color

THE QUALITY OF PRODUCTS

furniture market, Romanian enterprises have won a solid prestige. The products offered — renewed year by year — meet the visitors' and buyers' approvals at all international fairs. They stand out by their quality, resistance and design in keeping with the latest fashion, in photo a production hall in one of the big specialized enterprises tell Zaläu.

THE BIGGEST ...

...stone quarry in Romania is located in the centre of the Dobrogoa plateau (Constanta county). In Sitorman locality, Important quantities of raw materials were extracted necessary to the construction of investment objectives like the Constanta Sud port, which in the end will become one of the biggest world ports; the Danube-Bucharest Canal, a work of high economic value. Since the beginning of the year to the present day eleven million tons of slone have been extracted, processed and transported.

The accelerated rate of

The accelerated rate of some extraction is owed to the use of modern technologies allowing an important increase of labour producilvity, the opening of new work fronts in quarries and the efficient use of new tynes of rallway cars.

and petrochemistry will grow 1.5 times.



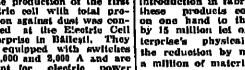
Edicania del

Technico-functionality and refinites-functionality and securacy, design and fine-ness of execution, competi-tiveness and economic effi-ciency are the main factors (which have boosted the fancwhich have obsted the land a-enjoyed — both here and a-bread — by the products of the instrumental engineering enterprise of Bucharest. Bu-THE RESERVE OF THE PERSON OF T enferprise of Bucharest, Bu-sides other dimension con-trol instruments, widely so-licited are the FAE 4 optical read out devices. Modern machine-tool measuring ap-paratuses operating without touching the paris to be me-asured, optical read out deasured, optical read out de-vices help increase work ac-curacy and shorten tool-set-A new hospital has been recently built in Chiafat. Designed and built according to curacy and a most modern exigencies of medical practice, the new hospital also has a valuable group of specialist physicians.

a CATERPILLAR TRUCK

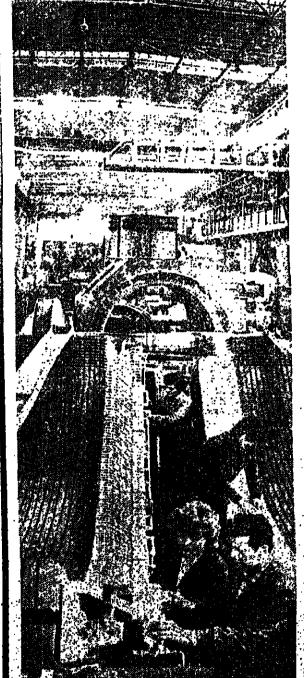
A caterpiller truck with revolving belt for the bucket wheel excavator of 1,600 cu.m. excavated mass per hour has produced by the Mining Equipment Enterprise in Tirgu Jiu. Modern technological methods have been applied like vibration stress relieving of materials used in building the metal body, shielded carbon divade, ore welding and automatic flow layer-welding, ultrasound control, conferring upon the product high quality and reliability performances in extensions.

MIDAI APETREL



ELECTRIC CELLS AGAINST DUST

The production of the first electric cell with total protection against dust was concluded at the Electric Cell Enterprise in Bällesti. They are equipped with switches of 1,000 and 2,000 A and are meant for electric power plants based on cont. Inscribed in the programme of organization improvement, production and technological power installations function process; maderalization, the ing in the proposer plants. process mederalzation, the ing in thermopower plants.



ELECTRIC MOTOR

The 5,400-ktv reversible D.O. meter is one of the most sophisticated machines maintractured by the Machanest Engineering Enterprise in Registral Motors of this kind, mount for driving bir-capabily colling mills, are built by few firms in the world, and their prices on the world market ire impressive. The medic our culty under speatruption in Regist is bosed on an original design and machinery working and reliability standard, ranking topmest among similar property synaphistic used in the world.

ELECTRIC ARC, VACUUM AND SAND

An are furnace having a 3-ton espacity per charge has been commissioned at the Mechanic Enterprise in Alba Inita, inaugurating a new field of the unit's activity, that of smelting and easting acted parts. In an advanced mounting stage is another electric 5-t furnace as well as a modern technological line for vacuum casting, built on the basis of designs worked out by the unit's experis. The materialization of these investments will make it, possible to introduce in production high-performance cast parts.

performance cast parts.

The above-mentioned enterprise has also commissioned a foundry sand regeneration installation
providing for the reuse of a large part of this basic
material used for preparing moulds.

e ROMANIAN

ROMANIAN

EXPO

Besides rooms shelleding literary cards as reading halls, the reading and researchers frequenting the Library of the Romanian Academy and from now on benefit by a new hall ou the frounding designed to be a permanal salom. Prominent penonulities in the fields of history, literature, fine artis and music have recently been evoked here; they included Miron Costin. Vasile Pårvan, Bubs Stefdnesen Delayapea. Gheorghe Asachi, Theoder Aman, Octavian Gon.

Aman, Octavian Gog,

Alexandru Odobeson, Liviu Rebreanu, George To-pirceanu, Nicolae Tonka,

Without proposing to

Cicorge Georgeson.

STRAIGHT FROM THE SOURCE

Contemporary Romanian music is full of names o symbolic resonance; one of them is Ion Dumitrescu. Recently he colebrated his 751 birthday; then, the whole musical world paid homage to the one who, like others. Is "several people in one man": composer, professory line of action of Ion Dumitrescu has been impurtant, each being justified by his talent and by the imperative of the moment. The conductor—maybe casual, because he worked as one at the National Theatre of Bucharest, because he worked as one at the National Theatre of Bucharest, because he has written so many stage scores—lenves few tracks for poste-



endures through the solid organizational structure, the prestige and result of the guild of composers and au-sicologists, for whom he has sacrificed (that is the correct word i) his creative powers for a quarter of a century as chairman of the Union of Composers and Musicologists. But a creator lives on through his work. Thing: being co, we can say that Ion Dunit-escu's music har entered the patrimony of Romanjan music w'th his first performances. Not numerous (as the Latins said : "non mult."...), Ion Dum!ireacu's compozitions, mat-terly cluborated, full of life, with a deep national character, are representative for the Romanian music of the last four-five decades. A born Melodist, a thorough Harmonist, an Orchestrator full of fantesy, a solid architect, for Dumitrescu is, at the same time, or first of all, a Romanian creator: his invention starts from the vivid, endices source of folk rhythms and melodies, perfectly assimilated elements integrated in

the National Theatre of Buelars have a been been successful to the surfice of the

The art of wood carving is an old occupation with the Remanians. In the Maramures, area, in the north of the country, wood carving holds pride of place, the custom being passed on from generation to generation to the present day. Toader Birgan of Birgan commune, Maramures, country is one of these passionate wood workers who created many houses and gates of great beauty, as can be seen in the above photo.



THE ART OF COMEDY

Apartment) directed by Eugen Marcus and performed

observe a siriot ode, this salon is open to all those wishing to become acquainted with the less known pieces in the Li-brary's holdings. The silon was arranged on the initiative and under the supervision of erite Radu Ionescu joinily with Ion Spataru. At present a picasani surprise is the putting on view of a suito of aquatints, lok and colour crayon drawings from the French art gallery, starting in the lith century to date, most of them belonging to the by a unitary troupe standing out in which was Costache Babii in a generous part. collection densied by scholar George Opresta

numerous public, specialists and critics who had then the occasion to admire a unique collection, presented for the first time in a unitary conception, it was the collection belonging to professor for Chiricuta, MD, who pathered, over four decades, numerous works of art. The purpose? To preserve beca works from being lest, the director of the Oncology Institute in Cluf-Napuca, a Wild expert in oncology, make this big donation to the Blidd museum? From two reasons, Because he was born there, 70 years ago, and because the mentioned institution did not have an art collection. (See photo left)



of the Homeland's Multi-Internal Progress, of the Consolidation of National Independence and Sove-

ROUMANE

ROUMANE

ROUMANE

Pages of history is holding, an increasing important place ien years after its creation. Released by Agerpres, the revolute image of the Revolute in years after its creation. Released by Agerpres, the revolute image of the Revolute in its isst issue (8/1988) a synthetic image of the Revolute image of the Revolution of 1818, of the most important events in the history of the Revolution of 1818, of the most important events is the history of the Revolution of 1818, of the most important events is the history of the Revolution of 1818, of the most important events is the history of the Revolution of 1818, of the most important events is the history of the Revolution of 1818, of the most important events is the history of the Revolution of 1818, of the most important events is the history of the Revolution of 1818, of the most important events is the history of the Revolution of 1818, of the most important events is the history of the Revolution of 1818, of the most important events is the history of the Revolution of 1818, of the most important events is the history of the Revolution of 1818, of the most important events is the history of the Revolution of 1818, of the most important events is the history of the most important important important events is the history of the most important important important in the history of the most important importan

pres, the review offers in its last issue (3/1988) a synthetic image of the Romanian people's past, of the multi-millenary struggle for independence, freedom and national unity of the inhubitants of the Carpathian-Danubian-Pontic space.

Marking the 10th anniversary of the main production means in Romania, the magazine opens with Manca Mănescu's extensive article President Nicolae Ceansescu Outlook on the Country's Socialist industrialization, the Powerful Development of Siste and Cooperative Socialist Chapter (Charlatine against the fighting agains

to direction: Mona Chirità, teene painting: Stefan Pârvulesu, slage management:
boina Rotaru): Dan Hândroveanu's Pittcul urins (The
Giant Dwarf), slaged by the
Punch and Judy Theatre of
Shin (scene painting: Dan
Friticin): Furiuma (The
Sagm)— stage direction:
lidiko Kovaos, scene paintilag: Dan Friticiu, stage maautomeni: Harry Tavilin
statemeni: Harry Tavilin
stated by the Punch and
lody Theatre of Constanta;
by A.T. Fopescu (stage direction: Adein Moldovani
scene painting loan Retz
on stage by the Punch and
lady Theatre of Arad.

combiggicules by

Twenty shows in a "week" of tradition is the balance stee of the tenth edition of the "Week of Punch and July Shows", recently held at Constants. This is the oldest event of its kind in Romania, and its periodicity (once every two years) is combined with that of similar satherings (with which it silernates) hosted by the finderical Theatre of Buchares. From among the most similicant shows presented at Constants mention should be made of Steaus lui Ariechmo (Harlequin's Star) performed by the Tandarica to direction; Mona Chirlis, teen spaints.

ROMANIAN



ward for new and young ia-lents. Besides the concerts and recitats given by stu-dents and teaching staff, the

Every year the Village and Folk Art Museum in Buoharest stages cultural events dedicated to the specific traditions of every area of the country. Recently it hosted the "Bana: laye", a rare occasion for visitors to meet iamous folk creators and ensembles from Banat.

ROMANIAN

is the same time, a series of exhibitions are organized here. By their exhibitions are organized here, it is sources in an undeniable tastingness and viability of autochthon
des, folk songs and dances have an undisputable value. Through such initiatives, the Village and Folk Art Museum in Bucharest the fact that the works disputable value. Through such initiatives, the Village and Folk Art Museum in Bucharest the fact that the works displayed at the traditional exhibition staged on this occapion were authored not only initiative, the Village and Folk Art Museum in Bucharest the fact that the works displayed at the traditional exhibition staged on this occapion were authored not only initiative, the Village and Folk Art Museum in Bucharest the fact that the works displayed at the traditional exhibition staged on this occapion were authored not only initiative, the Village and Folk Art Museum in Bucharest the fact that the works displayed at the traditional exhibition staged on this occapion were authored not only initiative, the Village and Folk Art Museum in Bucharest the fact that the works displayed at the traditional exhibition staged on this occapion were authored at the fact that the works displayed at the traditional exhibition staged on this occapion were authored at the fact that the works displayed at the traditional exhibition staged on this occapion were authored.

3.9 militon copies. In the "Works" series and "Romanian Writers" collection, were put out Cosiache Negruzzi, vol. 3, Ioan Slavici, vol. 14, Dulliu Zamffrescu, 6, Livin Rebream there are 20 collections and series devoted to bringing the national literature of the past to the public circuit. Thirteen of them are put out by Minerva Publishing House in Bucharcesi, founded in 1970, with the role of capitalizing the literary heritage. It has brought out, until now, 2,500 book titles in a total number of copies printed and modern Romanian literature in a title literary refeasure and modern Romanian literature in a title literary refeasure in a title literary refeasure and modern Romanian literature in a title literary refeasure or by quotations from critical comments, in circular comments Last year, for example, via, Gib. I. Minaescu, fon Minerva Publishing Hou-to issued 114 titles with colao forga.

The N. Leonard Musical Theatre of Galatt staged the third meeting gathering some of the shows presented by the lo-

Galati staged the filted meeting gathering some of the shows presented by the local troupe (starting with the operation of the children's Counter, with the operation of the Children's Counter, with the operation of the Moon Bride, with the company of the Romanian Opera of Iasi and Rigoletto and Peer Gynt with the Bucharest Opera troupe—the latter being staged by Milhadia Atamasiu, from which ballet we reproduce an image, but also a series of concerts: a gala of winners of national and informational contests, a performance of the clamber orchestra of the Romanian Radio-Television conducted by Ludovic Bael and a selection from the creation of Galati-born composers.

The Secret Wedding and the operations Romanian people's apparations after independence, of Galati-born composers.

At the "Valea Jiniui" thout the assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and scene painting of the premiers Meesterul Demuliculus assigned the direction and



"Contemporanta" is the catchphrase under which Tirgovisio hosted the 13th contest of Romanian documentary films a Besides movies the programme included also symposiums, debates and round tables dealing with thenies such as "Documentary Film in the Service of Man", "The Contribution of Documentary Film" etc.

EXPO The sixth edition of

lycical comedy. With a screenplay signed by lon Baleau, lycical comedy. With a screenplay signed by lon Baleau, Nicolae Tic and Dan Marcool, the director tries and succeeds in creating a plessant atmosphere, in making natural a hard to believe story, by replacing the blanks of the score ihrough the special talent of some of the actions, especially George Mihaita. The director finds a great tors, especially George Mihaita. The director finds a great tors, especially George Mihaita. The director finds a great tors, especially George Mihaita. The director finds a great tors, especially George Mihaita. The director finds a great tors can vocation. Warm close-ups, interiors shot without ostentation.

The story of this film can be summarized as follows, a young researcher working at a computing centre fails in a young researcher working at a computing centre fails in a young researcher working at a computing centre fails in a young researcher working at a computing with looking love with a girl, whom fate has hardly spell; looking love with a girl, whom fate has hardly spell; looking love with a girl, whom fate has hardly spell; looking life is virtually sacrificed, as her daily existence is limited to raising and educating these children with love, care, patience and exigence. The love, story fowever passes quite quickly over this sad side of her life, in order, see quite quickly over this sad side of her life, in order, to resolutely head for the happy and wished for by the law of lovers and four children i his denomenous is the lovery reason of being of such films, like a "flood of light" very reason of being of such films, like a "flood of light" very reason of being of such films, like a "flood of light" very reason of being of such films, like a "flood of light" very reason of being of such films, like a "flood of light" very reason of being of such films, like a "flood of light" very reason of being of such films, like a "flood of light" very reason of being of such films, like a "flood of light" very reason o Romanian ogramics fair "Cucutent — 5,000" has recently been concluded in last. Just as in the in Ital. Just as in the previous years, the event was attended by well known potters, true artists in the field, coming from Horezu (Vilea). Oboga (Ott), Marginea (Bucava), Corund (Harghila), Halinaget (Arad), Vadai Crigulul (Ribor), Obira-Brad (Huneddra), Iregii (Yrancea), Costegii (Arada) and olice famed centree of the anneal folk art turning to account one's imagination and labelt, the creative attility with which the Rommalint people was en



uliural-artistio eventa hosled by Neamt county in sumdays at Platra Nemnt. Organized upon the initiative and with the support of the George Enescu Conservatoire in Taşi, the event is not only an opportunity for a meeting with the classical and conemporary musical ercution but also a means of assertion for the Romanian school of interpretation, a spring for-

present edition of the Holi-

days - the 17th - also com-

prises a crash course in acting open to pupils of the art

general and high schools in

Moldavia, A novelty is also

118

shows of the National Theatre of Cralova with Ion Baleşu's Presul (staged by Mircea Cornisteanu), recently presenied as part of the "Bucharest The-aire Week". Even this still with agiors

great success was reaped by the

stro Week". Even this still with actors Stefan Mirca, Ille Gheorghe, Ianeu Goanta and Cristina Dogaru, speaks about the qualities of a production which has already exceeded 125 performances. In fact, this play by the contemporary Romanian playwright and prosewriter has been performed for years on end, making full houses at the Comedy Theatre in Bucharest and once again proving that the audience loves high-quality comicality, healthy humour, robust frony and satire pursuing the eradication of outdated mentalities and manners.

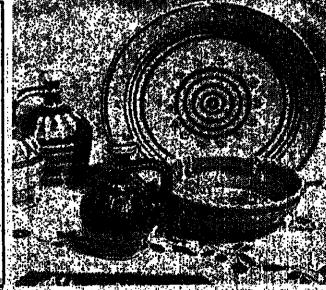


Finting cu oglinzi — The Well with Mirrors, by Nicolae Dragos, Eminescu Publishing House. Although it seems to be, by rigorous construction, rather an anthology, the new book of poetry by poet and journalist Nicolae Dragos gathers his latest creations. "The Birth of the Form" the first of the five cycles of pacins included in the volume, is a mature preface of his tyrical identity in the field of today's Romanian poetry gathering a massive group of poetic aris. The second cycle, "The Logic of Scasons" proposes a meditation on time becoming human destiny involved in history. The next cycle, "Whispered Stanzas" is an impressive recital of love songs. The book continues with "The Statue of a Viliage", where the poet presents his native land, in poems, white where the poet presents his native land, in poems, while the last cycle, "Elemity in Stained-Class Windows" is a real hymn devoted to love for the homeland and the Ro-mantan language.





Young b'ack-and-white artist Mihaela-Oana St'a-ut, presents art-lovers 20 works at part of ber first exhib't'on, hosied by the small hall of the King Arts Centre in Deva Fing Aris Contro in Deva town, seat of Hunchara county. Her works — including the one in the photo, entitled Coulence — illustrate well-known thi'dron's stories and fairy tales by reputed Romanian and foreign authors.



ROMANIAN NEWS . ROMANIAN

Director Francisc Municanu is the author of the recent premiere Duminica in familie — Sunday with the Family, a topical With a screenplay signed by lon Baicau.

• ROMANIAN

• ROMANIAN

of Hucharest municipality.

In the present exhibit, the artist presents almost exclusively elements, specific to his native plain, that of lifev: old, peasant cottages with senses blackened by rains, clusters of stender trees, a puddle in the middle of a sandy road, a path winding through the grass, flowers in enamelled jug, aggregations of small houses, still lifes with fish, fruit, birds and vessels; and several portraits. But standing out among all of them is the light of the plain. Because he is a modern colourist. What is the "scoret" of his colour? The high sky of the plain is not inceediary, there are no intense colours. As a rule it is grey-violet, or almost coolly grey. Through special techniques the light produces fires only on the impact with objects, opening into hues, However, it is even, strateging over large areas. The artist avoids the monotony of really by employing various means, one of which is to strike a suitable visual balance between the vast horizontality of space and the verticality of objects.

Therefore a solid, classic universe set in motion by a chromatic throb developins a hidd, modern cuphoris. (Bottom left i A landscape painted by Nicolae file). CONSTANT CALINESCO W

One of the artists convinced that clas-

ele art is far from having exhausted lis vigour is painter Nicolae Blei, who is exhibiting works at the Galleries

harest municipalit

ROMANIAN

ANTENNAMES.

YOU CANNOT PRODUCE WELL UNLESS YOU CONTROL!

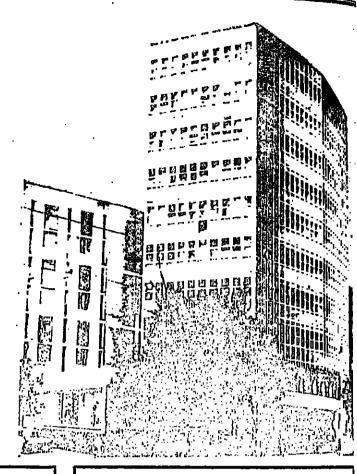
If, generally speaking, "man is the measure of all things" as Protagoras put it, we must stress that the quality of your products and the productivity of your labour are strictly conditioned by the use of MEASURE-ING AND CONTROL APPARATUS.

The post- or in-process sizing of your products supplies you the information through which you can become EFFICIENT as a producer.

vity, competitiveness) that the Fine Mechanics Enterprise (IMF) of Bucharest has in mind when offering its beneficiaries:

- measuring and control apparatus for lengths, pressures, temperatures, discharges, times and speeds;

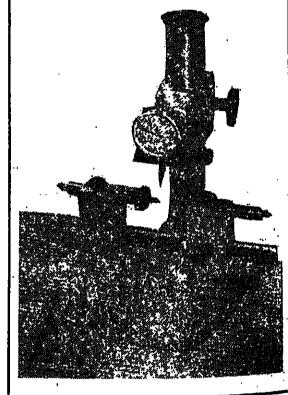
- special tools (diamond and sinter-carbide metal tools), holders, high-accuracy and fineness devices and dies, having a It is this efficiency (viz. quality, producti- | high degree of productivity and durability.



MEASURING AND DIMENSIONAL CONTROL APPARATUS AND INSTRUMENTS dial gauges @ bore dial gauges @ gear measuring instruments; @

threaded conic gauges for the oil

circular dial snap gauges • gear pitch-error and gear-tooth-thickness measuring instruments reading ball-gauges; optical read-out devices and rules.



IN- AND **POST-PROCESS** SIZING GAUGES

They are built according to modern principles, with pneumatic inductive, piezoeletric transducers, whose sigcally or numerically in modular-type elec-

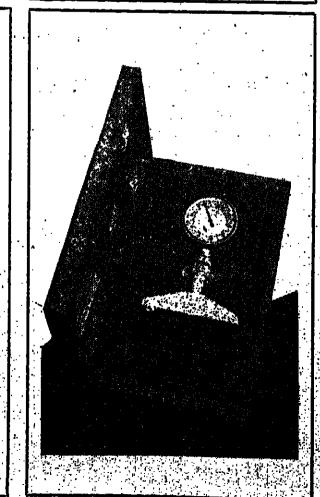
pneumatic post-process sizing gauge

- SUPERJET • pneumo-electric postprocess sizing gauge - ELSUPERJET

• post-process sizing gauge with electric
contacts • inductive electronic post-process sizing gauge & roughness measuring post-process sizing gauge; smoothness measuring gauge (electronic levels).

In process sizing gauge for continuous exterior cylinder surfaces with

one and two measuring points of for continuous exterior surfaces and for continuous interior cylinder surfaces with two measuring points o in-process sizing gau-ge for centreless grinding machines o inprocess sizing gauge for exterior diametres of narrow surfaces of copying systems mounted on machine tools for processing through copying after a pattern.



AUTOMATION ELEMENTS AND MECHANISMS

Programmers • electromechanical im pulse counters • programme control for automatic washing machines discharge counters with oval wheels discharge counters with oval wheels discharge electromechanical tachographs for motorvehicles • complex speed measuring installa: tions for locomotives and subways,

FOR PRESSURE INDUSTRIAL CLOCK-TYPE APPARATUS, INSTALLATIONS AND TEMPERATURE CONTROL

This apparatus family includes pressure switches and thermostats. They are indistricted in the automation of starting and stopping installations using fluids what temperature and pressure must be maintained within certain preadjusted limits fressure switches and thermostats are made by the fine Mechanics Enterprise in a wide variety according to the freezers and types of motors they are mounted on and the conditions of the environment.

REMEMBER THE



IMF TRADEMARK

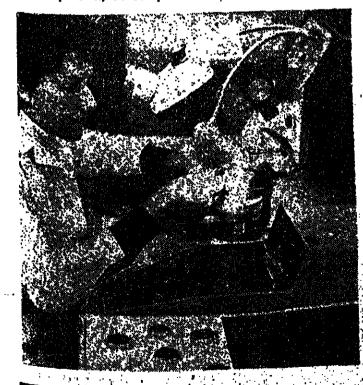


SINTER-CARBIDE **METAL PRODUCTS**

The main groups of products bearing the "CARME-SIN" mark — which are the object of the Bucharest Fine Mechanics Enterprise's production programme — are the following: sinter-carbide metal brazable tips and inserts for metal cutting; sinter-carbide metal inserts for mining tools; sinter-carbide metal inserts specific to the wood industry, building materials and extraction industry; products for drilling installations; dies for screws and nuts; dies for roll bearings; other types of products upon the foreign partners' demand.

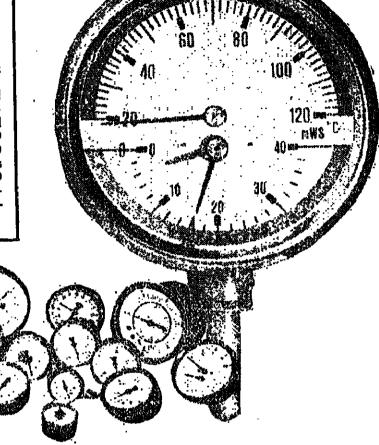
According to the concrete destination indicated by the end user, these products are executed out of the PKMG groups of carbide metal powder, after ISO international standards or according to other requirements specified in the order.

In order to increase the durability and performances of the sinter-carbide metal inserts, the method is applied of coating them with extra-hard layers of titanium carbide, giving the inserts an increased durability of up



PRESSURE GAUGES

Through the great diversity resulting from constructive variants based on measuring limits, accuracy, diameter, connection and scale type, the Fine Mechanics Enterprise can satisfy the most exigent demands of its clients (standard pressure gauges or of special construction, upon demand). There are: • general use industrial manometers 🙃 vibration-proof manometers 😕 corrosion-proof manometers 😑 capsule-manometers 👨 double indication manometers • manometers-thermome-



DIAMOND TOOLS

metals, of sinter-carbide metal, stone, concrete, ceramic and glass - through modern methods - calls for the use of diamond

tools on an ever larger scale. The manufacturing programme of this kind of tools is achieved at IMF on the basis of the licence purchased from WINTER firm of West Germany and is currently in full swing as a result of the growing demand. It comprises the following more impor-

— diamond mills with metallic or resi-

The processing of ferrous and non-ferrous, nuous binder of various shapes and sizes, with cubic boron nitride. - diamond tools for construction-mate-

rial processing

— diamond tools with galvanic binder

- honing diamond blades

- diamond pastes - diamond tools for trimming and shap-

ing abrasive stones - chambering tools with extra-hard ma-terials from diamond polycrystals or cubic

boron nitride: A

— diamond drawing dies.

AND THE EXACT TIME

WHICH YOU CAN LEARN AT ANY MOMENT BY LOOKING AT THE DIAL OF THE WATCH WHOSE TRADEMARK OREX IS A GUARANTEE OF ACCURACY. BUILT IN SEVERAL HUNDRED MODELS BY IMF, THE WATCHES - MECHANIC OR QUARTZ-BASED ANALOG - MEET THE FINENESS OF YOUR AESTHETIC JASTE AND GIVE YOU THE EXACT TIME.



MANUFACTURER: THE FINE MECHANICS ENTERPRISE

ROMANIA • BUCHAREST • 9-19 POPA LAZAR ST. PHONE 35 00 00 / 290 . TELEX: 11 583

EXPORTER:

electroexportimpert ROMANIA • BUCHAREST • 216 VICTORIEI AVL.

PHONE: 50 28 70 • TELEX: 11 388